

汉语作为第二语言教学丛书

# 汉语作为第二语言教学文化概说

赵金铭 总主编  
杜道明 编著



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

汉语作为第二语言教学丛书

图注在编目(CIP)数据

汉语作为第二语言教学文化概说 / 赵金铭, 杜道明. — 北京: 北京大学出版社, 2008.9

9.8008

(汉语作为第二语言教学丛书)

ISBN 958-5-301-14505-3

# 汉语作为第二语言教学

## 文化概说

语言学 IV. H192

中国图书馆书前CIP数据

赵金铭 总主编

杜道明 编 著

汉语作为第二语言教学文化概说 / 赵金铭, 杜道明. — 北京: 北京大学出版社, 2008.9

著者: 赵金铭, 杜道明

著者: 赵金铭, 杜道明

书号: ISBN 958-5-301-14505-3 H. 3008

出版: 北京: 北京大学出版社

地址: 北京市海淀区颐和园路505号 100871

网址: <http://www.pup.cn>

电子邮箱: [zhangjinqing@pku.edu.cn](mailto:zhangjinqing@pku.edu.cn)

电话: 010-62752017 传真: 010-62752017

ISBN 958-5-301-14505-3 H. 3008

印: 北京: 北京大学出版社

地址: 北京市海淀区颐和园路505号 100871

网址: <http://www.pup.cn>

2008年9月第1版 2008年9月第1次印刷

3008 9.8008

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容, 违者必究。



北京大学出版社

PEKING UNIVERSITY PRESS

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容, 违者必究。

## 图书在版编目(CIP)数据

汉语作为第二语言教学文化概说/杜道明编著. —北京:北京大学出版社, 2008.9

(汉语作为第二语言教学丛书)

ISBN 978-7-301-14262-2

I. 汉… II. 杜… III. ①对外汉语教学—教学研究②第二语言—语言教学—教学研究 IV. H195

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 143260 号

书 名: 汉语作为第二语言教学文化概说

著作责任者: 杜道明 编著

责任编辑: 沈 岚

标准书号: ISBN 978-7-301-14262-2/H · 2068

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子邮箱: [zpup@pup.pku.edu.cn](mailto:zpup@pup.pku.edu.cn)

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

出版部 62754962

印 刷 者: 世界知识印刷厂

经 销 者: 新华书店

730 毫米×980 毫米 16 开本 18.25 印张 307 千字

2008 年 9 月第 1 版 2008 年 9 月第 1 次印刷

定 价: 36.00 元

---

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究 举报电话: 010-62752024

电子邮箱: [fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

## 序

序

赵金铭

汉语正加快走向世界,越来越多的人有志于从事汉语作为第二语言教学工作。汉语作为第二语言教学是一门学科,是一种工作,更是一项国家和民族的崇高事业。什么样的人可以胜任教学工作,应有一个标准,须有一个准入证。于是2005年国家对外汉语教学领导小组办公室推出《汉语作为外语教学能力等级标准及等级大纲》(以下简称《大纲》,北京大学出版社,2005年6月出版)。该大纲依据公认的标准,从现代汉语、中国文化和汉语作为第二语言教学理论三大板块出发,分别为初、中、高级制定考试大纲,设计了样卷,并附有参考答案和评分标准。该大纲一经公布,有志于从事对外汉语教学和刚刚从事对外汉语教学的人都摩拳擦掌,跃跃欲试,希望通过考试,验证一下自己作为对外汉语教师是否合格。更多的人则希望获得教师资格证书,以便跻身于对外汉语教师行列。当时,北京大学出版社作了需求分析和市场调查,针对只有大纲,而尚无合适的考试参考用书的情况,不失时机,着手组织业内专家策划、论证,并开始编写复习考试指导用书。

话分两头,就在这一年7月,首届“世界汉语大会”召开,以此为契机,我国的对外汉语教学在继续深入做好来华留学生汉语教学工作的同时,开始更加注重“走出去”,把目光转向汉语国际推广。这在我国对外汉语发展史上是一个历史的转折点,是里程碑式的转变。当我们真正“走出去”,并置身于非母语的教学环境之中时,我们会发现自身的很多不足,有着诸多的不适应。我们会发现作为一个国际汉语教师无论是知识结构,教学组织与适应能力,跨文化交际能力,还是作为语言教师的基本素养,都有待完善和深化,甚至从某种意义上说,应该根据所在国的实际情况重新调整。这正是汉语加快走向世界之后,所面临的亟待解决的问题之一,即:改革和完善对外汉语教学专门人才培养体系,培养一大批适应汉语国际推广新形势需要的国内外从事汉语作为第二语言/外语教学和传播中华文化的专门人才。这种人才应该是具有熟练的汉语作为第二语言教学技能和良好的跨文化交际能

力,能胜任多种教学任务的高层次、应用型、复合型专门人才。

于是,回过头来,再看《大纲》,虽也包括汉语作为第二语言教学技能训练的内容,诸如汉语作为第二语言教学课程设计、课堂教学、汉语作为第二语言教学法及主要流派、教材的编写和选择、测试与评估等,但还不够完备,不够具体,不够细致,不成体系。从样卷设计的内容来看,似更偏重于知识的测试。而作为一个能力考试,对第二语言教学技能的测试,则体现不够。尤其是作为外向型的教师,应具有较高的外语的应用能力,而作为一名教师,更必须具有教师所应具备的综合素质,这后两点,《大纲》竟告阙如。然而《大纲》“是中国推向世界的首部汉语作为外语教学能力的专业标准,是能力认定的依据。”(《大纲》前言)因此,改进迫在眉睫。我们迫切需要一套完善、科学、规范的国际汉语教师标准体系,这个体系能对从事国际汉语教学工作的教师的知识、能力和素质进行全面描述,能为国家汉语教师的培养、培训、能力评价和资格认证提供依据。我们欣喜地看到在《大纲》问世两年半之后,国家汉语国际推广领导小组办公室研制的《国际汉语教师标准》(以下简称《标准》,外语教学与研究出版社,2007年11月出版)正式出台,弥补了空缺。《标准》由5个模块组成:语言基本知识与技能;文化与交际;第二语言习得与学习策略;教学方法;教师综合素质。每个模块包含若干具体标准,标准下再设基本概念和基本能力。《标准》内容涵盖汉语作为第二语言教学的方方面面,突出能力的描述是其特色。制定标准,是为“高山仰止,景行行止”,作为从业人员的规范,它本身不太容易操作。如何确定一个人是否达到标准,还得通过某种方法进行检测。检测,可以是知识的书面测试,也可以是教学行为的评定。不管怎么说,应试者总可以在《标准》的范围内进行准备。这就需要有以《标准》为依据的汉语作为第二语言教学参考用书。

北京大学出版社一直十分关注汉语作为第二语言教学师资培养与教师培训用书的出版,当《标准》面世之后,立即组织业内人士讨论、论证,策划编写一套以《标准》为标杆的教师学习、考试用书。这套《汉语作为第二语言教学丛书》(以下简称《丛书》)便是应时而生。《丛书》按照《标准》进行设计,力求涵盖《标准》所涉及的门类的主要内容。《丛书》总主编为赵金铭,共计6册,计为:

《作为第二语言的汉语概说》(施春宏编著)

《汉语作为第二语言要素教学》(毛悦编著),以上两册对应“语言知识与技能”模块;

《汉语作为第二语言教学文化概说》(杜道明编著)对应“文化与交际”模块;

《汉语作为第二语言教学概论》(张宁志编著)

《汉语作为第二语言技能教学》(翟艳、苏英霞编著)

《汉语作为第二语言课堂教学》(姜丽萍编著),以上三册交叉对应“第二语言习得与学习策略”和“教学方法”两个模块。

《丛书》不仅是作为将来国际汉语教师资格考试的参考用书,也是已从事国际汉语教学和将要从事国际汉语教学的人提升自己 and 自修的必备教材。所以这套《丛书》的读者对象为下列三类人:一是拟准备参加未来的国际汉语教师资格认定考试,以获取资格证书的人,可把《丛书》作为复习考试的参考用书;二是非语言学、汉语,或外语出身的人,兴趣所在,将来有志于从事国际汉语教学工作,可把《丛书》作为入门自学的教材;三是已进入国内对外汉语教师队伍,深感一旦“走出去”,还要不断提升自己,全面提高个人学养,《丛书》可作为汉语教师进修教材。

为达到上述目的,《丛书》的编写原则为:一是多采用一般性、通用的理论,注重带有规律性的结论。无论是语言理论、语言教学理论还是语言学习理论,都取已形成共识的观点。个人的不成熟的具有创新意义的意见一般不作重点阐述。二是理论与实践密切结合,注重教学技能的培养。以教学实例阐释教学原理,用案例证实学习规律。不尚空谈,授人以“渔”。三是照顾到国内外不同的教学与学习环境。各国各地教学理念不同,外语教学传统各异,应因地制宜,采用灵活、多变的教学策略。

《丛书》一改过去依据考试大纲编写参考书的做法,而是从知识结构的需求,技能训练的标准出发,思考一个国际汉语教师所应具备的知识与技能。所以,不管以后考试大纲如何编写,万变不离其宗,《丛书》终可作为学习、备考、提升的有用的参考书。

兹略述《丛书》编写的来龙去脉,读者对象,编写原则,实用范围,不过是亮明我们的初衷。《丛书》的价值到底如何,还是使用者最有发言权。俗话说,“褒贬是买家”。还望广大读者,不吝指正,以便编者择善而从,不断修改,使其日臻完善。

2008年10月5日

# 目 录

|      |       |               |  |
|------|-------|---------------|--|
| 12   | ..... | ..... 绪论 中国 四 |  |
| 17   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 18   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 28   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 37   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 47   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 57   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 67   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 77   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 87   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 97   | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 107  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 117  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 127  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 137  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 147  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 157  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 167  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 177  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 187  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 197  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 207  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 217  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 227  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 237  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 247  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 257  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 267  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 277  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 287  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 297  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 307  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 317  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 327  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 337  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 347  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 357  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 367  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 377  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 387  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 397  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 407  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 417  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 427  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 437  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 447  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 457  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 467  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 477  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 487  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 497  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 507  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 517  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 527  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 537  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 547  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 557  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 567  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 577  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 587  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 597  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 607  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 617  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 627  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 637  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 647  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 657  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 667  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 677  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 687  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 697  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 707  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 717  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 727  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 737  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 747  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 757  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 767  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 777  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 787  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 797  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 807  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 817  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 827  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 837  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 847  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 857  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 867  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 877  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 887  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 897  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 907  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 917  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 927  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 937  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 947  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 957  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 967  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 977  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 987  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 997  | ..... | ..... 绪论 一    |  |
| 1007 | ..... | ..... 绪论 一    |  |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 四 中国哲学与宗教 .....    | 53  |
| 1 哲学 .....         | 53  |
| 1.1 孔孟与儒家思想 .....  | 53  |
| 1.2 老庄与道家思想 .....  | 55  |
| 2 宗教 .....         | 56  |
| 2.1 佛教 .....       | 57  |
| 2.2 道教 .....       | 68  |
| 五 中国文学 .....       | 76  |
| 1 诗歌 .....         | 77  |
| 1.1 古代诗歌 .....     | 77  |
| 1.2 现当代诗歌 .....    | 104 |
| 2 散文 .....         | 110 |
| 2.1 古代散文 .....     | 110 |
| 2.2 现当代散文 .....    | 120 |
| 3 戏曲 .....         | 125 |
| 3.1 古代戏曲 .....     | 125 |
| 3.2 现当代戏曲 .....    | 132 |
| 4 小说 .....         | 133 |
| 4.1 古代小说 .....     | 133 |
| 4.2 现当代小说 .....    | 144 |
| 六 中国艺术 .....       | 154 |
| 1 书法 .....         | 155 |
| 1.1 中国书法的发展 .....  | 155 |
| 1.2 名家名作 .....     | 156 |
| 2 国画 .....         | 159 |
| 2.1 中国绘画的发展 .....  | 159 |
| 2.2 名家名作 .....     | 163 |
| 3 音乐 .....         | 167 |
| 3.1 中国音乐的发展 .....  | 167 |
| 3.2 代表性的民族乐器 ..... | 170 |
| 3.3 名家名曲 .....     | 173 |
| 4 雕塑(石窟艺术) .....   | 176 |
| 七 中国工艺 .....       | 177 |
| 1 传统工艺 .....       | 178 |

|     |     |         |     |
|-----|-----|---------|-----|
| 888 | 1.1 | 陶瓷      | 178 |
| 918 | 1.2 | 景泰蓝     | 180 |
| 918 | 2   | 民间工艺    | 181 |
| 918 | 2.1 | 剪纸      | 181 |
| 918 | 2.2 | 风筝      | 182 |
| 八   |     | 中国建筑与园林 | 184 |
| 928 | 1   | 建筑      | 185 |
| 928 | 1.1 | 传统民居    | 185 |
| 928 | 1.2 | 宫廷建筑    | 186 |
| 928 | 2   | 园林      | 188 |
| 928 | 2.1 | 皇家园林    | 188 |
| 928 | 2.2 | 私家园林    | 192 |
| 九   |     | 中国民情与民俗 | 195 |
| 108 | 1   | 民情      | 195 |
| 108 | 1.1 | 交往与称谓   | 195 |
| 108 | 1.2 | 信仰与禁忌   | 199 |
| 108 | 2   | 民俗      | 203 |
| 108 | 2.1 | 传统节日    | 203 |
| 108 | 2.2 | 饮食习俗    | 216 |
| 108 | 2.3 | 婚姻习俗    | 222 |
| 十   |     | 中国风景名胜  | 226 |
| 108 | 1   | 自然风景    | 226 |
| 108 | 1.1 | 五岳与黄山   | 226 |
| 108 | 1.2 | 国家级名胜区  | 228 |
| 108 | 2   | 文化名胜    | 228 |
| 108 | 2.1 | 佛教四大名山  | 228 |
| 108 | 2.2 | 道教四大名山  | 230 |
| 108 | 3   | 中国的世界遗产 | 231 |
| 十一  |     | 中国科技与教育 | 232 |
| 108 | 1   | 历法      | 232 |
| 108 | 2   | 中医      | 233 |
| 108 | 3   | 四大发明    | 235 |
|     | 3.1 | 造纸术     | 235 |
|     | 3.2 | 印刷术     | 237 |

|     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 3.3 | 指南针                 | 238 |
| 3.4 | 火药                  | 240 |
| 4   | 教育                  | 242 |
| 4.1 | 古代教育                | 242 |
| 4.2 | 古代书院教育              | 248 |
| 4.3 | 近现代教育               | 255 |
| 5   | 科举制度                | 256 |
| 5.1 | 院试                  | 256 |
| 5.2 | 乡试                  | 257 |
| 5.3 | 会试                  | 258 |
| 5.4 | 殿试                  | 259 |
| 十二  | 当代中国国情              | 260 |
| 1   | 行政区划                | 260 |
| 2   | 人口与民族               | 261 |
| 2.1 | 人口                  | 261 |
| 2.2 | 民族                  | 261 |
| 3   | 政治                  | 262 |
| 3.1 | 人民代表大会制度            | 262 |
| 3.2 | 中国共产党领导的多党合作和政治协商制度 | 263 |
| 3.3 | 民族区域自治制度            | 265 |
| 4   | 经济                  | 268 |
| 4.1 | 经济体制                | 268 |
| 4.2 | 经济发展                | 269 |
| 5   | 外交                  | 271 |
| 5.1 | 外交政策                | 271 |
| 5.2 | 中外交流                | 272 |
| 6   | 教育                  | 273 |
| 6.1 | 教育体制                | 273 |
| 6.2 | 对外汉语教学              | 274 |
| 附录  |                     | 280 |

# 一 中国文化概说

## 1 广义文化和狭义文化

近些年来,随着“文化热”的不断升温,“文化”这一概念也越来越多地进入人们的语言叙述之中,以至把它延伸到了人类社会生活的各个方面。诸如:饮食文化、服饰文化、居室文化、交通文化等等。总之,凡是人类创造的或打上人类痕迹的所有形态,都被称作文化,文化似乎成了一种万能的言辞。

然而,“文化”这一概念的含义究竟是什么?这一看似简单的问题其实并不简单。当今世界对文化的解释,据不完全统计也有 260 多种。迄今为止,国内外仍无公认的定论,所以有人说:“文化是什么?这是一道当代学界的斯芬克斯之谜。”<sup>①</sup>由此可见,要准确把握“文化”的含义并非轻而易举。

事实上,人类对文化的认识有一个漫长的历史过程。从古代文献记载来看,中国人对“文化”的论述,比西方人要早得多。《易·系辞下》云:“物相杂,故曰文。”《礼记·乐记》云:“五色成文而不乱。”许慎的《说文解字》追根溯源,认为“文,错画也,象交文”。可知“文”字的本意是指线条色彩交错的图形、花纹。由此文义衍生,又有文字、文籍、文章、文学之义,并进一步产生了与“质”、“实”相对的精神含义。如《论语·雍也》称:“质胜文则野,文胜质则史,文质彬彬,然后君子。”郑玄注《礼记》也说:“文犹美也,善也。”可见,“文”字从一开始就与“文化”一词血肉相连。

《周易》云:“男女构精,万物化生。”《礼记》亦云:“赞天地之化育。”其中的“化”字均指事物的发展变化。自然万物的变化生成就是所谓造化、大化,由此进一步引申出伦理德行的化成。

“文”“化”二字的合用,始见于《易·贲卦》:“(刚柔交错),天文也。文明以止,人文也。观乎天文,以察时变;观乎人文,以化成天下。”这里“天文”指天道自然,“人

<sup>①</sup> 《简编广义民族学》,中央民族大学出版社,1996 年版,第 130 页。

文”指社会人伦。治理国家者必须上观天文，以明渔猎耕作之时序；下观人文，以明社会人伦之秩序，并推及天下，以成教化。可见“文”“化”，在它尚未正式合成的时候，便具有“文以教化”之义。

西汉时“文化”一词正式出现，刘向在《说苑·指武》中说：“凡武之兴，为不服也；文化不改，然后加诛。”这里“文”“武”对举，言武力的兴起，都是由于对方不服；经过文治教化，仍不改变原来的恶习，那就必须杀头。晋人束皙则说：“文化内辑，武功外悠。”<sup>①</sup>意思是说，对国内的百姓要通过文治教化，使社会安定；对外部敌人则要通过武力，使他们俯首帖耳，使国威远振。

上述这些说法，与近代以来所说的“文化”，其含义显然有很大差异。我们今天所说的“文化”概念，一般认为是19世纪末从日文转译过来的，日文则译自拉丁文的 cultura，相当于英文的 culture 和德文的 kultur。从词源上说，有耕作、栽培、饲养、练习、精神修养等多种含义，比古汉语中的“文治教化”含义更为宽泛，带有“驯化”的意思，不仅指人，也泛指物。因此，仅从词源上考察仍然不得要领。其实，现代意义上的“文化”这一概念，是19世纪下半叶在人类学著作中才逐渐使用起来的。其中英国人类学家泰勒于1871年出版《原始文化》一书，给“文化”第一次下了定义。他认为文化是：“包括知识、信仰、艺术、法律、道德、风俗以及作为一个社会成员所获得的能力和习惯的复杂整体。”泰勒的这一说法对后世产生了重要影响，不过他只强调了文化作为一种精神文化的综合整体的基本含义，却忽略了文化的其他层面。于是美国的一些文化人类学家和社会学家，如维来、亨根斯和奥格本等人，又加上了“实物”这一文化现象，把泰勒的定义修正为：“文化是复杂体，包括实物、知识、信仰、艺术、道德、法律、风格，以及其余从社会上学得的能力与习惯。”<sup>②</sup>发展到现在，人们又给文化增加了价值观念，使文化的定义越来越接近完美。但是，这仍然属于现象的罗列，用公式来表示就是： $1+1+1+\dots=\text{整体}$ ，一旦发现有欠缺，就继续罗列下去。其实，这只能算是形而上学思维方式的结果，因为它只是为我们提供了一个静止的概念，并没有揭示文化最本质的东西。

那么，文化的本质究竟是什么呢？我们认为，不管文化的定义有多少种，也不管罗列多少种文化现象，有一点应该是明确的，即文化的核心问题是人。一个显而易见的事实是，有人才可能有文化，文化是人所特有的东西，人创造文化，也享受文化，同时也受文化的制约，最终又要改进文化，发展文化，使文化为人所用。文化是

① 《昭明文选》卷19《补亡诗·由仪》。

② 转引自孙本文《社会的文化基础》，世界书局，1932年版，第24页。

人类区别于动物的本质特征,也是人工产品跟自然物相区别的根本标志。从这个意义上说,文化的本质就是自然的人化。自然的人化,指人类对外在自然的能动的现实的改造,它是人类通过社会实践活动,适应、改造、利用自然界而逐步满足自身需要(包括生理和心理两种需要)的历史过程。人在长期的社会实践过程中,形成并发展了人的各种感官和能力。人类的全部文化史,归根结底就是人的感觉的不断解放,不断人化,不断从自然人走向社会人并进而走向审美人的过程。文化作为自然的人化,对内表现为人的感觉的文化化,对外则表现为一切有形与无形的、物质与精神的成果。

通过以上的分析,我们可以对“文化”这一概念给出如下的定义:文化就是自然的人化,它是人类在社会实践过程中所表现出来的全部能力及其所创造的物质成果与精神成果的总和。

可以看出,文化是一个内涵丰富、外延宽广的多维概念。从文化的内部来看,它是一个庞大的系统结构,整体中包括很多子系统,比如在泰勒的定义中就包含知识、信仰、艺术、法律、道德、风俗等项目。而在每个子系统里,又有很多具体的、个别文化现象。比如在“风俗”这个子系统中,有饮食文化这一项,而饮食文化又包括食文化、酒文化、茶文化等等。在对外汉语教学领域,人们还研究中国人如何寒暄,日本人如何行礼,泰国人如何合十,西方人如何拥抱、接吻等等,这显然又属于交际文化。它们不仅仅是行为的表现形式,而且也是社会群体共同意识和规范,因此已经成为普遍的文化现象,从而构成一个从大到小、从上到下的网络结构。正是由于人类所创造的一切物质的、精神的成果都可以称之为文化,文化几乎无所不包,所以对文化的学习与研究,往往给人一种老虎吃天,无处下口的感觉。须知,每个人都不可能,也没必要对文化的每个方面都加以熟悉或研究,因此就有人把文化分为广义和狭义两大类,以供人“各取所需”。如1973年出版的《苏联大百科全书》就认为,作为广义的文化,“是社会和人在历史上一定的发展水平,它表现为人们进行生活和活动的种种类型和形式,以及人们所创造的物质和精神财富”;而作为狭义的文化,则“仅指人们的精神生活领域”。中国1989年出版的《辞海》则认为,文化“广义指人类社会历史实践过程中所创造的物质财富和精神财富的总和。狭义指社会的意识形态,以及与之相适应的制度和组织机构”。《社会学简明辞典》也说:“从广义来说,文化是指人类在社会历史实践过程中所创造的物质财富和精神财富的总和。从狭义来说,文化是一定物质资料生产方式基础上的精神财富的总和。”由此可知,广义的文化包括许多领域,既有物质文化,又有精神文化,因此广义的

文化又称“大文化”；狭义的文化则把物质文化排斥在外，只指精神文化，因此又称“小文化”。不过，即使专指精神文化的“小文化”，它所涵盖的领域也是十分广阔的。

张岱年先生的说法与此有所不同，他在《中国文化传统简论》一书中说：

文化有广义、狭义之分。狭义的文化专指文学艺术。最广义的文化指人类在社会生活中所创造的一切，包括物质生产和精神生产的全部内容。次广义的文化指与经济、政治有别的全部精神生产的成果。我们一般把社会生活分作三个方面，一是经济，二是政治，三是文化。这种意义的文化，就是次广义的文化。这种文化的内容包括哲学、宗教、科学、技术、文学、艺术以及社会心理、民间风俗等等。这中间，可以分为三个层次。最高层次是哲学和宗教，这是社会生活的指导思想；中间层次是科学技术、文学艺术等等，它受哲学的指导，同时也是哲学的基础和哲学的表现；最低层次是社会心理，其中包含风俗习惯，它反映一般人的精神状态。……我们现在所谈的文化，主要是指上面所谈的这种次广义文化。当然，一定的哲学、宗教、科学、技术以及社会心理、风俗习惯等等，总是同一定的社会组织形式、一定的经济、政治制度相关联的，因而我们也不能把两者截然分开。

张岱年先生的说法是很有道理的，他所说的“次广义文化”既有别于经济、政治，又与之相关联。在对外汉语教学领域，经常涉及的文化因素，显然就主要包含在这种“次广义文化”之中，同时又与一定的政治制度相关联。在这本书里，我们将要介绍的中国文化，主要就是这种“次广义文化”。

## 2 中国文化的主要特点

常言说：“千人千心境，万人万模样。”文化和人一样，不同国家的文化都有各自的不同特点。概括起来说，中国文化的主要特点有五个方面：

### 2.1 连续性

英国历史学家汤因比曾经说过，在近 6000 年的人类历史上，出现过 26 种文化形态，其中包括四大文明古国等优秀的文化体系，即中国古代文化、印度文化、巴比伦文化、古埃及文化等。但在这些文化形态中，只有一种文化体系是长期连续发展而从未中断过的文化，这就是中国文化。连续不断，经久不衰，具有顽强的生命力

与应变能力,这正是中国文化的一个重要特征。在中外历史上,不少优秀的文化因为异族入侵而中断,如古希腊、罗马文化因日耳曼人入侵而中断;印度文化因雅利安人入侵而雅利安化;埃及文化则因入侵者的变化而不断改变自己的面貌:曾经一度希腊化,后又罗马化,再后又伊斯兰化。中国文化却大不相同,十六国时期的“五胡乱华”,宋元时期契丹、女真、蒙古的相继南下,乃至满族入主中原,都未能中断中国文化。从历史上看,中国文化始终未曾中断,成为世界上硕果仅存的“连续性文化”。究其原因,是因为中国文化所产生的农业—宗法社会具有极强的凝聚力和习惯势力,坚守自身的传统和体系,使之不断调节发展轨迹,顺应时事变迁。因此,中国文化具有无与伦比的连续性。中国文化的这一特点,使其越积越丰厚,文化的底蕴博大精深。同时,由于历时久远,文化体系完备,所以文化的各个方面都十分发达,并且各个时代都有所发展,各个文化门类的发展保持了完整连续的阶段性形态。这在世界文化史上都是十分罕见的。

## 2.2 包容性

中国文化本身就是多种文化汇合起来的统一体,它在吸收国内各民族文化的基础上,也吸收了大量外来的文化。外来文化没有也不可能取代中国文化;相反,中国文化却包容、改造了外来文化,使它成为中国文化的有机组成部分。中国历史上有所谓南蛮、北狄、东夷、西戎的说法。各个民族经过尧、舜、夏、商、周 2000 多年的不断融合,逐渐华夏化。秦文化吸收融合了诸如中原文化、荆楚文化、吴越文化、巴蜀文化等多种文化个体,形成了具有共同语言、共同经济基础、共同心理素质的、拥有两三千万人口的一个稳定共同体。到了汉代,中华民族的建构终于完成。十六国北朝时期,早期内迁的北方各民族如匈奴、鲜卑、羯、氐、羌等,到北魏后期,民族特征逐渐淡化,最后被汉族融合。隋唐的统一,又加强了同周边各民族的交往。隋唐以后,各民族间的融合一直没有停止。汉民族的不断壮大,对于各民族的交往和发展,对于统一局面的形成和巩固,对于国内经济文化的发展逐步趋于平衡,特别是对以汉族为核心的中华民族凝聚力的形成和发展,起了巨大作用。

从清 中国文化在古代长期领先于周边国家和地区,中国文化的精髓,如汉字、儒家经典、典章制度、礼法制度,以及农业手工艺技艺等等,都曾长期影响过周边国家。但这种文化上的“高势位”并未影响中国对外来优秀文化的吸收与融合。中国文化有着强大的同化力与融合力,异域文化进入中国后,大都逐步中国化,最后与中国

文化融为一体,成为中国文化不可分割的一部分。比如佛教,本来是从印度传到中国的,中国文化并没有排斥它,而是加以吸收、改造,使它逐步适合中国固有的文化,最后形成了中国化的佛教。

### 2.3 群体性

在历史上,当氏族社会还没有完全解体时,中国就跨进了文明的门槛。宗法制度通过以血缘关系为纽带的社会复合体,把社会成员牢牢地维系在一起,借以克服单独个体所不能克服的困难,并承受单独个体所无法承受的压力。中国传统社会的家庭本位和家国一体制,形成了中国传统文化群体本位的价值观。在中国传统社会里,个体不能独立存在,家庭、国家才是超越个体的绝对价值,个体价值必须依附于这种群体价值之下;否则,就没有存在的理由。在这种情况下,人们应该自觉地压制、泯灭自我生存的价值。这种群体本位的价值观,使中华民族有着强大的向心力和凝聚力,讲求为国、为民献身,以一己之私为耻;民族传统文化因而能经受各种冲击和考验,连续不断,历久不衰。但是这种群体性的价值观也严重地抑制了人的自我意识,牺牲了个体发展的机遇。同时,这种价值观也成了维护封建皇权专制统治的思想武器。

### 2.4 伦理性

中国传统社会与西方的差异之一,是没有彻底斩断血缘的纽带。而在中国文化中占主导地位的儒家学说更是把血缘亲情和家庭伦理纳入自己的思想体系,这就形成了中国文化伦理性的特点。历代的统治者在治国实践中,大都注重道德感化的威力,强调劝善惩恶,见贤思齐,要做到“富贵不能淫,贫贱不能移,威武不能屈”。这种伦理型文化,教育人们“为理想而献身”,颂扬高尚的情操和名节。每当国家和民族危难之际,总有一批志士仁人慷慨赴国难而“舍生取义”。像“精忠报国”的岳飞,“留取丹心照汗青”的文天祥,“闻鸡起舞”的祖逖,不辱君命、杖节牧羊的苏武,从苦难中崛起、统一中国北方的成吉思汗等等,就是其中的典范。这些人都是从传统思想中吸取过积极的思想营养,他们是民族的脊梁,彪炳千秋的民族英雄。另一方面,在以宗法为基础的国度里,人们生活在以血缘为纽带的生活环境中,其注意力很大程度上集中在君臣、父子、兄弟、夫妇、上下、长幼的伦理关系上,维护伦理关系的

需要远远超过了对宇宙、自然以及生产技术的重视与探索。中国文化强调要正确处理人与人之间的各种关系,要求君要仁,臣要忠,父要慈,子要孝,兄弟之间要讲悌,朋友之间要讲义、讲信,为人臣、人妻要守节,与一般人交往也要讲忠恕之道,努力做到“己所不欲,勿施于人”。只有这样,才能保证家庭和睦、社会安定、君臣协力,朋友同心。中国文化的各个分支也都被伦理观念所支配,比如中国哲学讲阴阳之道,便从伦理上的夫妇关系推演到政治关系(君臣、治乱、兴衰);文学强调“教化”功能,史学强调“寓褒贬,别善恶”、“惩恶扬善”,教育则强调“首孝悌,次见闻”等等。

### 复习要点

一、基本概念 文化 广义文化 狭义文化 次广义文化

二、思考问题

1. 在中国,“文化”一词正式出现于何处?当时的意思是什么?
2. 四大文明古国包括哪几个?其文化没有中断过的是哪一个?
3. 中国文化的主要特点。

## 二 对外汉语教学中的文化因素

### 1 语言与文化的关系

文化的发展具有历史的连续性,而这种连续性又是通过语言的交流活动来实现的。因此,语言与文化的关系问题就成了我们无法回避的一个重要问题。关于语言与文化的关系问题,学术界提出了多种观点,其中有代表性的有“萨丕尔·沃尔夫假说”,认为语言结构是文化结构的本源和决定因素;与之针锋相对的是马克思主义的观点,认为社会文化结构是语言的决定因素;格里姆肖的《社会语言学》则认为语言结构和社会文化结构“互限”;乔姆斯基的学说认为语言结构和社会文化结构都是受第三种因素诸如人的本质、人脑结构、人类思维特征等决定的;实证主义则认为,语言结构和社会文化结构之间只有“伙伴关系”、相关关系,而无